

Lesson 93 Our new neighbour 我们的新邻居



Listen to the tape then answer this question. Why is Nigel a lucky man?

听录音，然后回答问题。为什么说奈杰尔很幸运？

Nigel is our new next-door neighbour.

He's a pilot.

He was in the R.A.F.

He will fly to New York next month.

The month after next he'll fly to Tokyo.

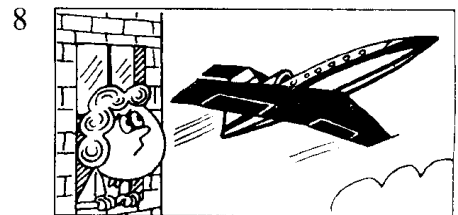
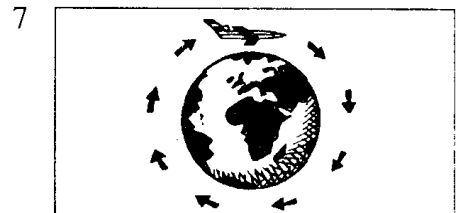
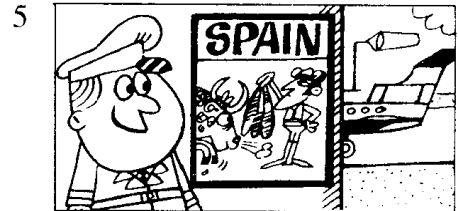
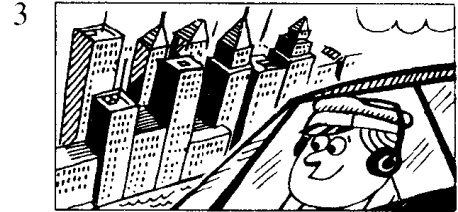
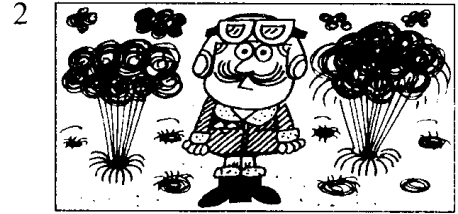
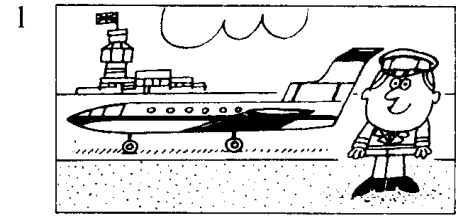
At the moment, he's in Madrid.

He flew to Spain a week ago.

He'll return to London
the week after next.

He's only forty-one years old,
and he has already been
to nearly every country in the world.

Nigel is a very lucky man.
But his wife isn't very lucky.
She usually stays at home!



New words and expressions 生词和短语

pilot /'paɪlət/ *n.* 飞行员

Tokyo /'təʊkiəʊ/ *n.* 东京

return /rɪ'tɜːn/ *v.* 返回

Madrid /mə'drɪd/ *n.* 马德里

New York /'njuː-'jɔːk/ *n.* 纽约

fly /flaɪ/ (flew /fluː/, flown /fləʊn/) *v.* 飞行

Notes on the text 课文注释

1 next-door neighbour, 隔壁邻居。next-door 是一个复合词, 作定语。

2 the R.A.F. = the Royal Air Force, 英国皇家空军。

3 He is only forty-one years old, and he has ...

本句中的 and 相当于 but (而……), 起转折作用。

参考译文

奈杰尔是我们新搬来的隔壁邻居。他是个飞行员。

他曾在皇家空军任职。

下个月他将飞往纽约。

再下个月他将飞往东京。

现在他在马德里。他是一星期以前飞到西班牙的。

再下个星期他将返回伦敦。

他只有 41 岁, 但他却去过世界上几乎每一个国家。

奈杰尔是个很幸运的人。但他的妻子运气不很好。她总是呆在家里!